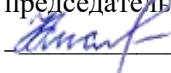


УТВЕРЖДАЮ  
 Проректор по УМР и КО,  
 председатель УМС СГСПУ  
 Н.Н. Кислова

# МОДУЛЬ "МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ" Практикум по культуре речевого общения рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплен на кафедре	<b>Английской филологии и межкультурной коммуникации</b>	
Учебный план	ФИЯ-м23ТПо(2г) Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика Направленность (профиль): "Теория и практика перевода в межкультурной коммуникации"	
Квалификация	<b>магистр</b>	
Форма обучения	<b>очная</b>	
Общая трудоемкость	<b>13 ЗЕТ</b>	
Часов по учебному плану	468	Виды контроля в семестрах: экзамены 4 зачеты 1, 3 зачеты с оценкой 2
в том числе:		
аудиторные занятия	120	
самостоятельная работа	348	

## Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс. Номер семестра на курсе)	1(1.1)		2(1.2)		3(2.1)		4(2.2)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Практические	36	36	28	28	28	28	28	28	120	120
В том числе инт.	8	8	6	6	6	6	6	6	26	26
Итого ауд.	36	36	28	28	28	28	28	28	120	120
Контактная работа	36	36	28	28	28	28	28	28	120	120
Сам. работа	108	108	80	80	80	80	80	80	348	348
Итого	144	144	108	108	108	108	108	108	468	468

Программу составил(и):  
Яковлева Инесса Юрьевна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины  
**Практикум по культуре речевого общения**

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 992)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): "Теория и практика перевода в межкультурной коммуникации"

утвержденного Учёным советом СГСПУ от 23.06.2023 протокол № 11.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры  
**Английской филологии и межкультурной коммуникации**

Протокол от 16.05.2023 г. № 11  
Зав. кафедрой Е.Ю. Макеева

Начальник УОП



\_\_\_\_\_  
Н.А. Доманина

<b>1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>	
<p><b>Цель изучения дисциплины:</b> обучение устной и письменной речи, развитие техники чтения, аудирования и анализа дискурса для формирования у обучающихся навыков межкультурной коммуникации, а также готовности к решению конкретных задач профессионально-практической и организационно-управленческой деятельности.</p> <p><b>Задачи изучения дисциплины:</b> научить обучающихся владеть навыками монологической и диалогической речи (неподготовленной и подготовленной) в ситуациях официального и неофициального общения; понимать спонтанную диалогическую и монологическую речь как в звукозаписи, так и в непосредственном общении; владеть письменной речью официального и нейтрального характера в пределах изученного языкового материала; читать и адекватно воспринимать оригинальную художественную, научную и общественно-политическую литературу, тексты обиходного характера в полном объеме.</p> <p><b>Область профессиональной деятельности:</b> 04 Культура, искусство</p>	
<b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b>	
Цикл (раздел) ОП:	Б1.О.02
<b>2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
Содержание дисциплины базируется на материале дисциплин, изученных в ходе обучения по программам бакалавриата	
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
Иностранный язык для профессиональных целей; Теория и практика межкультурной коммуникации; Практический курс деловой коммуникации; Лингвокультурология; Письменная научная речь; Этика делового общения; Языковая ситуация в странах изучаемого языка; Практический курс реферирования англоязычных текстов	
<b>3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>	
<b>ОПК-1 Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</b>	
<b>ОПК-1.3 Демонстрирует умения строить речевое взаимодействие в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в культуре изучаемого иностранного языка</b>	
Знает нормы, принятые в культуре изучаемого иностранного языка, необходимые для восприятия и порождения связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах. Владеет когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в культуре изучаемого иностранного языка.	
<b>ОПК-1.4 Демонстрирует правильное воспроизводство языковых средств различных уровней в конкретной речевой ситуации с учётом ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого иностранного языка</b>	
Знает особенности иноязычной культуры, визуальные и аудитивные элементы культуры (знаки, символы, маркеры эмоционального состояния собеседника, невербальное поведение), языковые нормы культуры речевого общения Владеет системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемого иностранного языка, теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации для эффективного обеспечения межкультурного общения.	
<b>ОПК-4 Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</b>	
<b>ОПК-4.1 Выбирает на изучаемом иностранном языке коммуникативно приемлемые стиль коммуникации, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами, характерные для официальной и неофициальной сфер общения</b>	
Владеет вербальными и невербальными средствами официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	
<b>ОПК-4.2 Демонстрирует умение понимать и продуцировать устные высказывания в процессе общения на изучаемых иностранных языках, а также монологические устные высказывания, согласно конкретной коммуникативной ситуации</b>	
Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией.	
<b>ОПК-5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме</b>	
<b>ОПК-5.1 Выбирает на изучаемых иностранных языках коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме</b>	
Знает специфику общения в иноязычном социуме, правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка. Умеет общаться с носителями изучаемого языка и культуры.	
<b>ОПК-5.2 Умеет культурно приемлемо вести устные разговоры на изучаемом иностранном языке как на общие, так и на профессиональные темы</b>	
Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.	
<b>ОПК-5.3 Осуществляет письменную коммуникацию, учитывая особенности межкультурного профессионального общения в иноязычном социуме</b>	
Знает особенности составления иноязычных письменных высказываний с учетом правил межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Интеракт.
	<b>Раздел 1.</b>			
1.1	Self-portrait. Nice work! /Пр/	1	10	2
1.2	Self-portrait. Nice work! /Ср/	1	27	0
1.3	Changing language. Do you remember...? /Пр/	1	10	2
1.4	Changing language. Do you remember...? /Ср/	1	27	0
1.5	Don't get mad, get even. History in the making /Пр/	1	8	2
1.6	Don't get mad, get even. History in the making /Ср/	1	27	0
1.7	Sounds interesting. From cover to cover? /Пр/	1	8	2
1.8	Sounds interesting. From cover to cover? /Ср/	1	27	0
	<b>Раздел 2.</b>			
2.1	One thing at a time. A material world /Пр/	2	14	4
2.2	One thing at a time. A material world /Ср/	2	40	0
2.3	Change your life! Can't give it up /Пр/	2	14	2
2.4	Change your life! Can't give it up /Ср/	2	40	0
	<b>Раздел 3.</b>			
3.1	Quite interesting. A beautiful idea /Пр/	3	14	4
3.2	Quite interesting. A beautiful idea /Ср/	3	40	0
3.3	Doctor's orders. Traveller or tourist? /Пр/	3	14	2
3.4	Doctor's orders. Traveller or tourist? /Ср/	3	40	0
	<b>Раздел 4.</b>			
4.1	Animal planet. How to eat out...and in /Пр/	4	14	4
4.2	Animal planet. How to eat out...and in /Ср/	4	40	0
4.3	Where do I belong? A good sport /Пр/	4	14	2
4.4	Where do I belong? A good sport /Ср/	4	40	0

#### 5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

##### 5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

##### 1 семестр, 18 практических занятий

##### Раздел 1.

Практические занятия № 1-5 (10 часов)

Self-portrait. Nice work!

Вопросы и задания:

1. Self-portrait
2. Nice work!

Практические занятия № 6-10 (10 часов)

Changing language. Do you remember...?

Вопросы и задания:

1. Changing language
2. Do you remember...?

Практические занятия № 11-14 (8 часов)

Don't get mad, get even. History in the making

Вопросы и задания:

1. Don't get mad, get even.
2. History in the making

Практические занятия № 15-18 (8 часов)

Sounds interesting. From cover to cover?

Вопросы и задания:

1. Sounds interesting.
2. From cover to cover?

##### 2 семестр, 14 практических занятий

##### Раздел 2.

Практические занятия № 1-7 (14 часов)

One thing at a time. A material world

Вопросы и задания:

1. One thing at a time.
2. A material world

Практические занятия № 8-14 (14 часов)

Change your life! Can't give it up

Вопросы и задания:

1. Change your life!
2. Can't give it up

##### 3 семестр, 14 практических занятий

##### Раздел 3.

Практические занятия № 1-7 (14 часов)

Quite interesting. A beautiful idea

Вопросы и задания:

1. Quite interesting 2. A beautiful idea	Практические занятия № 8 - 14 (14 часов) Doctor's orders. Traveller or tourist?
Вопросы и задания: 1. Doctor's orders. 2. Traveller or tourist?	<b>4 семестр 14 практических занятий</b> <b>Раздел 4.</b> Практические занятия № 1-7 (14 часов) Animal planet. How to eat out...and in
Вопросы и задания: 1. Animal planet 2. How to eat out...and in	Практические занятия № 8-14 (14 часов) Where do I belong? A good sport
Вопросы и задания: 1. Where do I belong? 2. A good sport	

**5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)**

**Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине**

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Self-portrait. Nice work!	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «My Family Portrait», «Dream Company», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: «A Job Application», «A Challenging Experience»	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.
2	Changing language. Do you remember...?	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «Understanding Accents», «A Childhood Memory», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: «An Online Article», «An E-mail to a Visitor from Abroad», «The Incident in My Childhood»	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.
3	Don't get mad, get even. History in the making	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «A Get Story», «Accuracy in Historical Films» монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: «Film Description», «A Famous Historical Figure»	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.
4	Sounds interesting. From cover to cover?	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «A Short Story», «A Book Description», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: «A Review», «Life in 20 Years' Time»	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.
5	One thing at a time. A material world	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «Time and You», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: «Breaking News Stories», «Beating Stress»	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.
6	Change your life! Can't give it up	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: презентация «A 30-day Challenge», «An Obsession», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: a paragraph for a heading, a discursive essay about online shopping or ready meals.	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.
7	Quite interesting. A beautiful idea	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «Rules and Laws in My Country», презентация	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение.

		«Different Kinds of Art», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: a report	Монолог. Письменное сообщение.
8	Doctor's orders. Traveller or tourist?	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «Alternative Medicine», «Am I a Tourist or a Traveller?», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: a discursive essay about road charging or healthy lifestyles	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.
9	Animal planet. How to eat out...and in	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «Pros and Cons of Zoos», «Comfort Food», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: a complaint to a hotel	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.
10	Where do I belong? A good sport	Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур. Подготовка устных сообщений: «What's Wrong with Sport?», монологов по цитатам и высказываниям на темы раздела; написание письменных сообщений: «The Story Behind the Photo»	Ответ на уроке. Рабочая тетрадь с упражнениями. Устное сообщение. Монолог. Письменное сообщение.

### Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Self-portrait. Nice work!	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
2	Changing language. Do you remember...?	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
3	Don't get mad, get even. History in the making	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
4	Sounds interesting. From cover to cover?	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
5	One thing at a time. A material world	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
6	Change your life! Can't give it up	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
7	Quite interesting. A beautiful idea	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
8	Doctor's orders. Traveller or tourist?	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
9	Animal planet. How to eat out...and in	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.
10	Where do I belong? A good sport	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.	Пересказ прочитанного текста с элементами анализа.

### 5.3. Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология развития критического мышления.

### 5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л1.1	Latham - Koenig C., Oxenden C., Lambert J.	English File: Advanced Student's (Фундаментальная библиотека СГСПУ)	Oxford University Press, 2020
Л1.2	Latham - Koenig C., Oxenden C.	English File: Advanced Workbook with key (Фундаментальная библиотека СГСПУ)	Oxford University Press, 2020
Л1.3	Ерофеева, Л.А.	Modern English in Conversation: учебное пособие URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=83205">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=83205</a>	Москва: Флинта, 2016

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л2.1	Latham - Koenig C.,	English File: Advanced Class Audio CDs Book (Фундаментальная библиотека СГСПУ)	Oxford University Press, 2015

	Oxenden C., Lambert J.	библиотека СГСПУ)	
Л2.2	Latham - Koenig C., Oxenden C., Lambert J.	English File: Advanced Teacher's Book with Test and Assessment CD-ROMs Book (Фундаментальная библиотека СГСПУ)	Oxford University Press, 2020
Л2.3	Latham - Koenig C., Oxenden C., Lambert J.	English File: Advanced Class Video	Oxford: Oxford University Press, 2015
Л2.4	Комаров, А.С.	A Practical Grammar of English for Students=Практическая грамматика английского языка для студентов : учебное пособие URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=115590">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=115590</a>	Москва: Флинта, 2017

### 6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat Reader DC
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite
- GIMP
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month) (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher, Teams, OneDrive, Yammer, Stream, SharePoint Online).
- Microsoft Windows 10 Education
- XnView
- Архиватор 7-Zip

### 6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
- Базы данных Springer eBooks

### 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

- |     |   |
|-----|---|
| 7.1 | Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых консультаций, индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Учебная аудитория. Оснащенность: Меловая доска-1шт., Комплект учебной мебели      |
| 7.2 | Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный зал. Оснащенность: ПК-4шт. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, Письменный стол-4 шт., Парта-2 шт. |

### 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В основе курса лежит подготовка обучающихся к эффективному использованию современного английского литературного языка и осознанному оперированию разнообразными приемами воздействующей речи для обеспечения успешности последующего коммуникативного творчества в таких сферах профессиональной деятельности, как прикладная (переводческая, редакторская, экспертная, аналитическая), что предполагает: эффективное совершенствование и активизацию навыков владения иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения; дальнейшее развитие точности и адекватности письменной речи; выработку твердых навыков просмотрового чтения художественных текстов, а также текстов из общественно-политической и социальнокультурной сфер с последующей краткой передачей их содержания на английском языке; дальнейшее расширение словарного запаса в пределах специально отобранной тематики и углубление лингвокультурологических знаний, способствующих повышению коммуникативной компетенции обучающихся. Важно сформировать чувство уважения к традициям и ценностям культуры России и англоязычных стран при их сопоставлении, расширить общий кругозор обучающихся, обогатив его сведениями о географии, культуре и быте стран изучаемого языка; сформировать такие качества, как самостоятельность в творческом, научном поиске и в работе с информационными ресурсами, в том числе со справочными материалами, а также совершенствовать логическое мышление и аналитическую способность, память, внимание, языковую догадку; совершенствовать навыки и умения практического владения иностранным языком в основных формах и функциональных сферах его актуализации; усиливается филологическая направленность процесса обучения. Коммуникативные задачи включают обучение следующим практическим умениям и навыкам: чтение оригинальной литературы на иностранном языке; оформление извлеченной из иностранных источников информации в виде: реферата, доклада; устное общение в монологической и диалогической форме по специальности; письменное изложение фактов. Когнитивные задачи определяют развитие рациональных способов мышления: умения производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно- следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование). Развивающие задачи включают: способность четко и ясно излагать свою точку зрения на иностранном языке; способность концентрировать внимание на отдельно взятых проблемах с последующей их иерархизацией в единую систему; способность творческой поисковой деятельности; способность аналитического видения текста и развитие языковой интуиции; способность запоминать и воспроизводить большие объемы информации.

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Практикум по культуре речевого общения»

Курс1 Семестр1

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
<b>Раздел 1. Unit 1.</b>			
Текущий контроль по разделу:		46	80
1	Аудиторная работа	10	20
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	20	40
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	10	20
Контрольное мероприятие по разделу		10	20
Промежуточный контроль		46	80
Промежуточная аттестация		56	100
Итого		56	100

Виды контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
<b>Текущий контроль по разделу «Раздел 1.»</b>		
1	Аудиторная работа Работа на занятии с учебником и дополнительными материалами. В ходе семестра – стремление к участию во фронтальной работе, удовлетворительное знание изученных структур (допускаются ошибки, не препятствующие реализации коммуникативной установки) – 6 баллов. В ходе семестра – участие во фронтальной работе, нормативное оформление подготовленных и спонтанных высказываний с использованием изученных структур (допускаются отдельные лексико-грамматические ошибки) – 12 баллов. В ходе семестра – активное участие во фронтальной работе, отличное знание и понимание материала, нормативное оформление подготовленных и спонтанных высказываний с использованием изученных структур (допускается незначительное число лексических и стилистических ошибок) – 20 баллов.	<u>Темы для изучения:</u> Self-Portrait. Nice Work! Changing Language . Do You Remember? Don't get mad, get even. History in the making. Sounds interesting. From cover to cover? <u>Основные образовательные результаты:</u> Знает особенности иноязычной культуры, визуальные и аудитивные элементы культуры (знаки, символы, маркеры эмоционального состояния собеседника, невербальное поведение), языковые нормы культуры речевого общения. Владеет системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемого иностранного языка, теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации для эффективного обеспечения межкультурного общения. Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией. Знает специфику общения в иноязычном социуме, правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка. Умеет общаться с носителями изучаемого языка и культуры. Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.
2	Самостоятельная работа (обязательные формы) Рабочая тетрадь с упражнениями. Монолог/письменная работа. Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур Выполнено не менее 50% домашних упражнений – 10 баллов. Выполнено не менее 90% домашних упражнений – 20 баллов. Составление монологов/письменных работ по темам курса: Содержание работы в целом соответствует ситуации, заданные явления и	<u>Темы для изучения:</u> Self-Portrait. Nice Work! Changing Language . Do You Remember? Don't get mad, get even. History in the making. Sounds interesting. From cover to cover? <u>Основные образовательные результаты:</u> Знает нормы, принятые в культуре изучаемого иностранного языка, необходимые для восприятия и порождения связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах. Владеет когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и



Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика  
 Направленность (профиль): «Теория и практика перевода в межкультурной коммуникации»  
 Рабочая программа дисциплины «Практикум по культуре речевого общения»

		<p>модели в основном использованы (не менее 70% от заданных), имеются отдельные погрешности в интонационном/стилистическом оформлении высказывания – 10 баллов.</p> <p>Содержание работы соответствует ситуации, все заданные явления и модели использованы; работа имеет хорошее интонационное/стилистическое оформление – 20 баллов.</p>	<p>порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в культуре изучаемого иностранного языка.</p> <p>Знает особенности составления иноязычных письменных высказываний с учетом правил межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.</p>
3	Самостоятельная работа (на выбор)	<p>Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению.</p> <p>Анализ художественного текста по индивидуальному чтению:</p> <p>Анализ текста удовлетворительный по объему, полностью соответствует схеме анализа, допускаются немногочисленные грамматические и лексические ошибки, краткий письменный отчет и текст произведения представлен –10 баллов.</p> <p>Анализ текста полный по объему, наблюдается разнообразие грамматических структур и речевых клише, допускаются единичные грамматические и лексические ошибки, краткий письменный отчет и текст произведения представлен – 20 баллов.</p>	<p><u>Темы для изучения:</u> Self-Portrait. Nice Work! Changing Language . Do You Remember? Don't get mad, get even. History in the making. Sounds interesting. From cover to cover?</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u></p> <p>Владеет вербальными и невербальными средствами официального, нейтрального и неофициального регистров общения.</p>
	Контрольное мероприятие по разделу (экзамен)	10/20 Материалы представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине.	<p><u>Темы для изучения:</u> Self-Portrait. Nice Work! Changing Language . Do You Remember? Don't get mad, get even. History in the making. Sounds interesting. From cover to cover?</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u></p> <p>Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией.</p>
	Промежуточный контроль (количество баллов)	46/80	
	Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	

Курс1 Семестр2

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
<b>Раздел 2</b>			
Текущий контроль по разделу:		46	80
1	Аудиторная работа	10	20
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	20	40
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	10	20
Контрольное мероприятие по разделу		10	20
Промежуточный контроль		46	80
Промежуточная аттестация		56	100
Итого		56	100

Виды контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты	
<b>Текущий контроль по разделу «Раздел 2.»</b>			
1	Аудиторная работа	<p>Работа на занятии с учебником и дополнительными материалами. В ходе семестра – стремление к участию во фронтальной работе, удовлетворительное знание изученных структур (допускаются ошибки, не препятствующие реализации коммуникативной установки) – 6 баллов.</p> <p>В ходе семестра – участие во фронтальной работе, нормативное оформление подготовленных и спонтанных высказываний с использованием изученных структур (допускаются отдельные лексико- грамматические ошибки) – 12 баллов.</p> <p>В ходе семестра – активное участие во фронтальной работе, отличное знание и понимание материала, нормативное оформление подготовленных и спонтанных высказываний с использованием изученных структур (допускается незначительное число лексических и стилистических ошибок) – 20 баллов.</p>	<p><u>Темы для изучения:</u>. One thing at a time. A material world. Change your life! Can't give it up</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u>                      Знает особенности иноязычной культуры, визуальные и аудитивные элементы культуры (знаки, символы, маркеры эмоционального состояния собеседника, невербальное поведение), языковые нормы культуры речевого общения. Владеет системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемого иностранного языка, теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации для эффективного обеспечения межкультурного общения.                      Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией.                      Знает специфику общения в иноязычном социуме, правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка. Умеет общаться с носителями изучаемого языка и культуры.                      Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.</p>
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	<p>Рабочая тетрадь с упражнениями. Монолог/письменная работа.</p> <p>Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур                      Выполнено не менее 50% домашних упражнений – 10 баллов.                      Выполнено не менее 90% домашних упражнений – 20 баллов.                      Составление монологов/письменных работ по темам курса:                      Содержание работы в целом соответствует ситуации, заданные явления и модели в основном использованы (не менее 70% от</p>	<p><u>Темы для изучения:</u> One thing at a time. A material world. Change your life! Can't give it up</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u>                      Знает нормы, принятые в культуре изучаемого иностранного языка, необходимые для восприятия и порождения связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах.                      Владеет когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в культуре изучаемого иностранного языка.                      Знает особенности составления иноязычных письменных высказываний с учетом правил межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.</p>

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика  
 Направленность (профиль): «Теория и практика перевода в межкультурной коммуникации»  
 Рабочая программа дисциплины «Практикум по культуре речевого общения»

		заданных), имеются отдельные погрешности в интонационном/стилистическом оформлении высказывания – 10 баллов. Содержание работы соответствует ситуации, все заданные явления и модели использованы; работа имеет хорошее интонационное/стилистическое оформление – 20 баллов.	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению. Анализ художественного текста по индивидуальному чтению: Анализ текста удовлетворительный по объему, полностью соответствует схеме анализа, допускаются немногочисленные грамматические и лексические ошибки, краткий письменный отчет и текст произведения представлен –10 баллов. Анализ текста полный по объему, наблюдается разнообразие грамматических структур и речевых клише, допускаются единичные грамматические и лексические ошибки, краткий письменный отчет и текст произведения представлен – 20 баллов.	<u>Темы для изучения: One thing at a time. A material world. Change your life! Can't give it up</u> <u>Основные образовательные результаты:</u> Владеет вербальными и невербальными средствами официального, нейтрального и неофициального регистров общения.
	Контрольное мероприятие по разделу (экзамен)	10/20 Материалы представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине.	<u>Темы для изучения: One thing at a time. A material world. Change your life! Can't give it up</u> <u>Основные образовательные результаты:</u> Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией.
	Промежуточный контроль (количество баллов)	46/80	
	Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	

**Курс 2 Семестр3**

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
<b>Раздел 3.</b>			
Текущий контроль по разделу:		46	80
1	Аудиторная работа	10	20
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	20	40
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	10	20
Контрольное мероприятие по разделу		10	20
Промежуточный контроль		46	80
Промежуточная аттестация		56	100
Итого		56	100

Виды контроля		Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
<b>Текущий контроль по разделу «Раздел 3.»</b>			
1	Аудиторная работа	<p>Работа на занятии с учебником и дополнительными материалами. В ходе семестра – стремление к участию во фронтальной работе, удовлетворительное знание изученных структур (допускаются ошибки, не препятствующие реализации коммуникативной установки) – 6 баллов.</p> <p>В ходе семестра – участие во фронтальной работе, нормативное оформление подготовленных и спонтанных высказываний с использованием изученных структур (допускаются отдельные лексико- грамматические ошибки) – 12 баллов.</p> <p>В ходе семестра – активное участие во фронтальной работе, отличное знание и понимание материала, нормативное оформление подготовленных и спонтанных высказываний с использованием изученных структур (допускается незначительное число лексических и стилистических ошибок ) – 20 баллов.</p>	<p><u>Темы для изучения:</u> Quite interesting. A beautiful idea. Doctor's orders. Traveller or tourist?</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u>                      Знает особенности иноязычной культуры, визуальные и аудитивные элементы культуры (знаки, символы, маркеры эмоционального состояния собеседника, невербальное поведение), языковые нормы культуры речевого общения. Владеет системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемого иностранного языка, теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации для эффективного обеспечения межкультурного общения.                      Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией.                      Знает специфику общения в иноязычном социуме, правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка. Умеет общаться с носителями изучаемого языка и культуры.                      Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.</p>
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	<p>Рабочая тетрадь с упражнениями. Монолог/письменная работа. Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур                      Выполнено не менее 50% домашних упражнений – 10 баллов.                      Выполнено не менее 90% домашних упражнений – 20 баллов.                      Составление монологов/письменных работ по темам курса:                      Содержание работы в целом соответствует ситуации, заданные явления и модели в основном использованы (не менее 70% от заданных), имеются отдельные погрешности в</p>	<p><u>Темы для изучения:</u> Quite interesting. A beautiful idea. Doctor's orders. Traveller or tourist?</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u>                      Знает нормы, принятые в культуре изучаемого иностранного языка, необходимые для восприятия и порождения связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах.                      Владеет когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в культуре изучаемого иностранного языка.                      Знает особенности составления иноязычных письменных высказываний с учетом правил межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.</p>

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика  
 Направленность (профиль): «Теория и практика перевода в межкультурной коммуникации»  
 Рабочая программа дисциплины «Практикум по культуре речевого общения»

		интонационном/стилистическом оформлении высказывания – 10 баллов. Содержание работы соответствует ситуации, все заданные явления и модели использованы; работа имеет хорошее интонационное/стилистическое оформление – 20 баллов.	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению. Анализ художественного текста по индивидуальному чтению: Анализ текста удовлетворительный по объему, полностью соответствует схеме анализа, допускаются немногочисленные грамматические и лексические ошибки, краткий письменный отчет и текст произведения представлен –10 баллов. Анализ текста полный по объему, наблюдается разнообразие грамматических структур и речевых клише, допускаются единичные грамматические и лексические ошибки, краткий письменный отчет и текст произведения представлен – 20 баллов.	<u>Темы для изучения:</u> Quite interesting. A beautiful idea. Doctor's orders. Traveller or tourist? <u>Основные образовательные результаты:</u> Владеет вербальными и невербальными средствами официального, нейтрального и неофициального регистров общения.
	Контрольное мероприятие по разделу (экзамен)	10/20 Материалы представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине.	<u>Темы для изучения:</u> Quite interesting. A beautiful idea. Doctor's orders. Traveller or tourist? <u>Основные образовательные результаты:</u> Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией.
	Промежуточный контроль (количество баллов)	46/80	
	Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	

**Курс 2 Семестр 4**

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
<b>Раздел 4.</b>			
Текущий контроль по разделу:		46	80
1	Аудиторная работа	10	20
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	20	40
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	10	20
Контрольное мероприятие по разделу		10	20
Промежуточный контроль		46	80
Промежуточная аттестация		56	100
Итого		56	100

Виды контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
<b>Текущий контроль по разделу «Раздел 4.»</b>		
1	Аудиторная работа Работа на занятии с учебником и дополнительными материалами. В ходе семестра – стремление к участию во фронтальной работе, удовлетворительное знание изученных структур (допускаются ошибки, не препятствующие реализации коммуникативной установки) – 6 баллов. В ходе семестра – участие во фронтальной работе, нормативное оформление подготовленных и спонтанных высказываний с использованием изученных структур (допускаются отдельные лексико- грамматические ошибки) – 12 баллов. В ходе семестра – активное участие во фронтальной работе, отличное знание и понимание материала, нормативное оформление подготовленных и спонтанных высказываний с использованием изученных структур (допускается незначительное число лексических и стилистических ошибок) – 20 баллов.	<u>Темы для изучения:</u> Animal planet. How to eat out...and in. Where do I belong? A good sport <u>Основные образовательные результаты:</u> Знает особенности иноязычной культуры, визуальные и аудитивные элементы культуры (знаки, символы, маркеры эмоционального состояния собеседника, невербальное поведение), языковые нормы культуры речевого общения. Владеет системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемого иностранного языка, теоретическими и эмпирическими обеспечения межкультурной коммуникации для эффективного обеспечения межкультурного общения. Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией. Знает специфику общения в иноязычном социуме, правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка. Умеет общаться с носителями изучаемого языка и культуры. Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.
2	Самостоятельная работа (обязательные формы) Рабочая тетрадь с упражнениями. Монолог/письменная работа. Выполнение домашних упражнений в рабочей тетради на активизацию изученных лексических тематических единиц и грамматических структур Выполнено не менее 50% домашних упражнений – 10 баллов. Выполнено не менее 90% домашних упражнений – 20 баллов. Составление монологов/письменных работ по темам курса: Содержание работы в целом соответствует ситуации, заданные явления и модели в основном использованы (не менее 70% от заданных), имеются отдельные погрешности в интонационном/стилистическом оформлении высказывания – 10	<u>Темы для изучения:</u> Animal planet. How to eat out...and in. Where do I belong? A good sport <u>Основные образовательные результаты:</u> Знает нормы, принятые в культуре изучаемого иностранного языка, необходимые для восприятия и порождения связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах. Владеет когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в культуре

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика  
 Направленность (профиль): «Теория и практика перевода в межкультурной коммуникации»  
 Рабочая программа дисциплины «Практикум по культуре речевого общения»

		баллов. Содержание работы соответствует ситуации, все заданные явления и модели использованы; работа имеет хорошее интонационное/стилистическое оформление – 20 баллов.	изучаемого иностранного языка. Знает особенности составления иноязычных письменных высказываний с учетом правил межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Анализ художественных текстов по индивидуальному чтению. Анализ художественного текста по индивидуальному чтению: Анализ текста удовлетворительный по объему, полностью соответствует схеме анализа, допускаются немногочисленные грамматические и лексические ошибки, краткий письменный отчет и текст произведения представлен –10 баллов. Анализ текста полный по объему, наблюдается разнообразие грамматических структур и речевых клише, допускаются единичные грамматические и лексические ошибки, краткий письменный отчет и текст произведения представлен – 20 баллов.	<u>Темы для изучения: Animal planet. How to eat out...and in. Where do I belong? A good sport</u> <u>Основные образовательные результаты:</u> Владеет вербальными и невербальными средствами официального, нейтрального и неофициального регистров общения.
	Контрольное мероприятие по разделу (экзамен)	10/20 Материалы представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине.	<u>Темы для изучения: Animal planet. How to eat out...and in. Where do I belong? A good sport</u> <u>Основные образовательные результаты:</u> Умеет адекватно оценить время, место, цели и условия взаимодействия и выбрать лексические, грамматические и структурные средства языка в соответствии с коммуникативной ситуацией.
	Промежуточный контроль (количество баллов)	46/80	
	Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	